Erfcheint taglich mit Musnahme Sonnumb Feierrage.

Bezugopreis stertelfährlich 3 Drt. fret ins paus gebracht ; burch bie Bofibezogen mit Befteligelb 3 Mt. 17 Big.

Bochenfarten 25 Big Einzeinummer 5 Big., aliere

Beigbrot.

Brot 185

Berrechnung 1 ot 135 Gramm

Unfag gebracht.

Grund bes

Befanntmachung... Gefeges vom 2. Mars



Mnzeigenpreis

bie viergefpaltene Gaumond. geile ober beren Raum 20 Big.; im Rachrichtenteil die Betitzeile 35 Big. - Rach laß bei öfteren Bieberholungen. - Laufende Wohnungeanzeigen nach Ueberein

Geichäfteftelle

Enifenftraße 78, Fernruf 414 Bojtichectomo Rr. 11669 Frantfuri a. Di.

Wir und Finland.

B. Die ichiedlichefriedliche Auseinanderfegung amifchen ber "Rate-Republit" und bem endlich von feiner ruffifchen Feffel befreiten finnifchen Staatswejen foll in Berlin vor fich geben. Ruffen und Finnen haben ihre Bertreter nach ber Sauptstadt bes Deutschen Reiches entfandt, und am 4. August hat die erfte Sigung der Friedenstonfereng ftatt-

Richt willfürlich ift diesmal ber Berhandlungsort gemablt; wie im Jahre 1905 bas ameritanische Portsmouth, nach bem Brafibent Roofevelt Ruffen und Japaner einlub, um ben ameritanifchen Eigennug jum Sauptgewinner bes opferreichen Streites zweier triegstüchtigen Bolfer gu machen. Denn wir haben uns burch unfere ben Finnen für ihr Befreiungswert geleiftete Baffenhilfe ein Unrecht erworben, bei ben Berhandlungen babei gu fein. Und überdies begen besonders die Finnen von felbit ben lebhaften Bunich, bag beutsche Bermittelung es ihnen erleichtern moge, Die noch porhandenen Schwierigfeiten eines Ausgleichs ber ruffifchen und ber finnischen Intereffen hinwegzuräumen. Golden Ermagungen bat in bet Eröffnungsfigung junachft ber finnische augerorbentliche Gefanbte Endell und bann auch in etwas breiterer Musführung ber ruffifche Bertreter Borowsti Ausbrud verlieben.

Staatsfefretar v. Stumm, ber im Ramen bes Musmar tigen Amtes die fremden Gafte gu begrugen hatte, bat in feiner Unfprache bargelegt, wie bie von ber Friebenston fereng zu lofenden Aufgaben fich im wefentlichen auf bie beiben Sauptgegenftanbe: territoriale Abgrengung und rechtlich-wirtschaftliche Berftandigung verteilen laffen. Die erftere tompligiert fich nämlich durch bas Bedürfnis bei ber Staaten, an bem Meere bes hoben Rorbens Stily puntte für ben Sanbels- und fonftigen Schiffsverfehr fich ju fichern, bas erft in allerjungfter Beit, und gwar gang besonders mahrend diefes Krieges und im Zusammen hange mit ihm größere weltwirtschaftliche Bedeutung gewonnen hat. Denn als vor einem Jahrhundert Finland und Rugland verbunden murben, fpielten Archangelft und gar die Murmanfufte noch feine Rolle, um die fich bie Mühe einer genauen Grenzfestsehung in ben noch recht menschenleeren Flächen allerhöchster Breitengrabe gelohnt hatte.

Minifter Endell hat bem Dante bes finischen Boltes für Deutschlands im füngften Bürgerfriege geleiftete Baffenhilfe warmen Ausdrud gegeben. Man darf wohl behaupten, bag diefe Unterftugung von unferer Geite gern gewährt worben ift. Denn ichon Jahrgebnie hindurch haben wir mit lebhafter Teilnahme ben Rampf ber finnifden Ration um die Behauptung ihres felbständigen Dafeins begleitet.

Much ber beutiche Raifer hat folden Sympathien Worte verlieben, als er vor turgem aus ben Sanben einer finnifchen Abordnung das Großfreug des finnifchen Freiheitsfreuzes in Empfang nahm. Und er durfte auf den Unterichieb zwischen beutscher und anderer Art in ber Betätigung folder Sympathien hinmeifen. Denn in ben Friebensjahren außerte man jumal in England auch gelegentlich fein Wohlwollen für die finnischen Unabhangigfeitsbestrebungen; aber immer boch nur in bem Rahmen pierner Protefte gegen willfürliche Berletungen ber alten Bertrage feitens ber garifden Regierung, ober auch von Bittidriften, die man in Betersburg als unbefugte Einmifdung in frembe Berhaltniffe gurudweifen tonnte. Demonstrationen folder Art hat unfere Reichsleitung niemals mitgemacht. Dafür haben wir Deutsche in ber Stunde ber bringenbiten Rot ben Weg gur erlofenben Tat gefunben! In Die Dentbucher ber Beltgeschichte burfen wir bie Tatfache einbuchen, daß im Jahre 1918 bas beutsche Schwert bie bebrangten Finen - wie auch die Ufrainer in ber Berteidigung ihrer Freiheit werftatig gefchunt bat, Die Allerweltsbefreier - in Worten - England und Genoffen aber nicht blog mußig, fondern geradezu migwollend und übellaunig bem Freiheitsringen eines unterbrudten Bolles zugeschaut haben. In jenem Lager halt man eben nur für ben "Goun" folder Rationalitäten freundliche Gefinnungen in Bereitschaft, burch beren Aufwiegelung gegen bie Mittelmachte man feine eigenen Geicafte forbern ju tonnen erwartet.

Die Frontveränderung bei Reims.

Unbehelligt vom Feinde. - Dhue einen Dann Berluft,

Berlin, 5. Mug. (28. B.) Die Ausführung unferer Bewegungen in ber Racht jum 2. Auguft erfolgt wie an ber Sauptfront auch fübweftlich Reims, nachbem alles, mas bem Jeinbe hatte zwedbienlich fein tonnen, gurudgeicafft ober gerftort worben mar. Alle vorhandenen Beftanbe und Munitionsbepots weren beigeiten gurudgeführt; auch bie Ernte mar gum großen Teil eingebracht. Der Abmarich ber Truppen, die in ber vorberften Linie geftanben hatten, geichah ohne einen Dann Betluft in ber Racht. Um Morgen beschof ber Feind noch

mit feiner Artillerie ausgiebig die Sohe 240 westlich von Brigny und die Talmulden unjeres alten Rampigelandes, bie langft von uns geräumt waren, ein Beweis, daß er nichts gemerkt hatte. Am Rachmittag des 2. August fühlte er vorfichtig mit Patrouillen an unfere gurudgelaffenen Postierungen beran und folgte dann in Marfchtolonnen über Merry in ber Richtung Germigny und Janury und auf Gueux. Dies mar ber willtommene Augenblid für unfere Artillerie, bem Gegner burch jufammengefaßtes Bernichtungsfeuer Schwere Berlufte gugufügen. Er wurde gur Entwidelung und jum Angriff gegen unfere Rachhutstellung gezwungen. Deftlich Gueux porgehende Ravallerie wurde in alle Winde verstreut. Auf bem linten Flügel tam ein feindlicher Angriff auf Die Boben bei Germignn jum Stehen. Durch bas tapfere Aushalten bes beutschen Artilleriebeobachters bei ber Rosnan Ferme, welcher bas beutsche Feuer auf die nachfolgenbe frangofiiche Infanterie hervorragend leitete, murbe ber Zeind gegen Abend von den Soben bei Germignn wieder gur Umfehr gezwungen. Ebenfo flutete die bei Moigon vorgebende Infanterie gurud. Unfere Rachhuten bei Thillois verwehrten dem Gegner bort das Ueberichreiten ber Reimfer Strafe. Es endete ber Berfuch des Feindes, die Zurudnahme unferer Rachhuten zu ftoren, am 2. August abends unter ichwerften Berluften für ibn felbft. Er magte nicht weiter vorzudrinen. Auch unsere Nachhuten lösten sich nach vollständiger, gelungener Durchführung ihrer Aufgabe in ber Radit jum 3. Auguft unbehelligt vom Geinde los. Unfere noch vor denselben ausharrenden Patrouillen und Maichinengemehre fügten heute Bormittag bem Jeinde bei feinem Borfühlen weitere Berlufte gu. Go trug auch biefe Operation mefentlich bagu bei, ben Geind in feiner Rampffraft ju schwächen.

Der deutsche Tagedbericht

Großes Sauptquartier, 5. Mug. (28. I. B. Amtlich.)

Beitlicher Rriegofchauplay.

Seeresgruppe Kronpring Rupprecht.

Un ber Gront gwifden Ppern und füblich von Mont bibier nahm bie Feuertätigfeit am Abend ju und blieb auch die Racht hindurch tebhaft. In Flandern, nördlich von Albert und beiberfeits ber Comme wurden Borftoge bes Feindes abgewiesen. Nördlich von Montbibier nach men wir unfere auf bem Beftufer ber Apre und bes Dom-Baches ftehenben Rompanien ohne feindliche Ginwirfung hinter biefe Abidnitte gurud. Bei fleineren Unternehmungen fübweftlich von Montdidier machten wir Ge-

heeresgruppe Deutscher Kronprin;

Un der Besle hat die Feuertätigleit zugenommen. Erfolgreiche Borfeldfampfe füblich von Conde und weftlich von Reims. Rach Abwehr feindlicher Teilvorftoge wichen unfere Rachhuten ftarferem Angriff bes Gegners auf Fismes besehlsgemäß auf das nördliche Besle-Ufer aus.

Secresgruppe Gallwig und Bergog Albrecht.

Beftlich der Mofel, in ben mittleren und oberen Bogesen wurden Borftoge des Feindes abgewiesen, Im Sundgau machten wir bei eigener Unternehmung Gefangene.

Bigefeldwebel Thom errang feinen 27. Luftfieg. Der Erfte Generalquartiermeifter: Qubenborff.

Aus amtlichen Berichten ber Wegner.

Frangofifder Bericht vom 4. August, nachmittags 3 Uhr: Auf ber Schlachtfront ift bie Lage unveranbert. Rein Eteignis zu melben im Laufe ber Racht.

Abends 11 Uhr: 3m Laufe bes Tages erreichten wir die Besle an mehreren Buntten. Im Often von Fismes fetten uns die feindlichen Rachhuten lebhaften Wiberftand entgegen, besonders zwischen Muizon und Champigny. Unferen leichten Truppen gelang es tropbem, auf bem nördlichen Ufer an mehreren Orten Guß gu faffen. Fismes befindet fich in unferem Befit. 3m Rordwesten von Reims gewannen wir Boben bis jum Dorfe Reuvillette, bas ber Feind mit Rachdrud verteidigte. Auf bem linten Ufer ber More zwifden Caftel und Mesnils St. Georges murben bie Deutschen gezwungen, einen Teil ihrer Stellungen im Stich gu laffen, bie infolge unferes Borrudens vom 23. Juli unhaltbar geworden maren. Bir machten Gefangene.

Englischer Bericht vom 4. August, nachmittags: Unsere Batronillen erreichten die Ancre zwischen Dernencourt und Samel und fteben in diesem Abschnitt in Fuhlung mit bem Reinb. Während ber Racht zeigte bie feindliche Ittillerie einige Tätigfeit in ben Abichnitten nordlich von Bethune und im Guden von Ppern.

Abends 11 Uhr: Seute morgen marfen mir im Guben von Arras ohne Berlufte für unfere Truppen eine feindliche Abteilung gurud, die einen Borftog versuchte. Unfere Patrouillen machten mahrend bes Tages im Abschnitt von La Beffee einige Gefangene. Sonft nichts ju melben.

Ameritanifder Bericht vom 3. Auguit, 6 Uhr abends: Die Refultate des von frangofifchameritanifcen Truppen ausgeführten Gegenangriffe vom 18. Juli wurden heute völlig verwirflicht. Der Feind, ber eine zweite Rieberlage an ber Marne erlitten hat, wurde in Unordnung jenseits ber Linie Besle gurudgeworfen, Trop feiner Sinopferung vieler Truppen war der Feind nicht imftande, ben Angriff unferer Truppen aufguhalten, Die Geite an Geite mit ben abgeharteten Rriegern Grogbritanniens, Frankreiche und Italiens für die Freiheit tampfen. Im Berlaufe ber Operationen murben von unferen Golbaten allein 8400 Gefangene und 133 Kanonen erbeutet.

Frangöfijder Bericht vom 5. Auguft, 2 Uhr nachmittags: Richts zu melben auf ber Schlachtfront. Unfere leichten Abteilungen, welche bie Besle überschritten, ftiegen überall auf ben Wiberftand bes Feinbes.

Bom Enftfrieg.

Die feindlichen Flugzeugverlufte.

Berlin, 5. Mug. (28. B.) In ben vier Kriegsjahren verlor ber Berband nach ben bisherigen Feststellungen 5915 Fluggeuge, mahrend Deutschland bisher nur 1927 einbugte. Allein im legten Jahr find von den Deutschen 3617 feindliche Flugzeuge vernichtet worden, das heißt fast das Doppelte der in den gesamten erften drei Kriegsjahren abgeschoffenen Flugmaschinen bes Berbandes. Reben ber rafch fteigenben Bedeutung ber Luftmaffe zeigen Diefe Abichuggablen, wer in Birtlichfeit Die Luft beberricht. 430 abgeichoffenen Geffelballonen ber Entente fteben 163 vernichtete Ballons auf beutscher Geite gegen-

Die Gejamtfofen bes Weltfrieges.

Berlin, 5. Mug. (28. B.) Die Gesamttoften des Belt: frieges für die vergangenen vier Jahre find auf 650 bis 700 Milliarden gu veranschlagen. Bon diefer Riefenjumme entfällt noch nicht ein Drittel auf Die Mittelmachte. Um Ende bes vierten Kriegsjahres betrugen bie monatlichen Rriegstoften ber Entente 15,3 Milliarben Mart gegen nur 5,8 Milliarden Mart Kriegstoften der Mittel-mächte. Rach bem Ausscheiden Ruglands und Rumaniens erreichen bie monatlichen Rriegsfoften ber Entente alfo fast das Dreifache der Bierbundstoften. Much die Anleihepolitif ber Mittelmächte ift vielfach erfolgreicher als bie der Entente. Bisher hat die Entente von den 500 Milliarben Mar! Ariegefoften bar 125,6 Milliarben funbiert, Die Mittelmachte von ben 186 Milliarden Kriegstoften aber 1:4,5 Milliarden Dart. Diutschland brachte mit acht Ariegeanleiben 88 Milliarden ober 71 Beigent feiner Kriegsanleihen langftriftig auf, gegen 32 Prozent in England und 30 Prozent in Franfreich. Die Mittelmachte bedien ihren Unleihebedarf ausschlieglich im eigenen Lande, mahrend Franfreich und England gewaltige Summen im Muslande aufgenommen haben .

England.

Liond Georges Brunnenvergiftung.

93. Berlin, 6. Mug. (Briv-Tel.) Wie Die Berliner Morgenblätter berichten, hat Llond George eine Rundgebung erlaffen, in ber er aus Anlag bes Abichluffes bes vierten Kriegsjahres wieder mit ben Baffen ber Entftellung, ber Berleumdung und ber Brunnenvergiftung arbeitet und auffordert, burchzuhalten. Die "Boffifche 'eitung" bemertt bagu: Welche Wirfung muß biefe Rundgebung auf Diejenigen Deutschen ausüben, Die trot ber vierjahrigen ichroffften gegenteiligen Belehrung immer noch an eine Berftanbigung mit England glauben. Rur unter bem Gefichtspuntt unermublicher diplomatifcher Ungriffe fann man es fich ertlaren, bag Llond George es guwege bringt, Behauptungen aufzustellen, daß bie Deutichen die gerechten Friedensbedingungen Englands gurud: gewiesen hatten.

Much Churchill hat, wie die Blatter melben, einen Brief an feine Babler veröffentlicht, in bem er fich gegen Lansbowne in berfelben Weife ausbrudt, wie Llond George in feiner Rundgebung. Um das Ende der Feindseligfeiten berbeiguführen, sei es unbedingt nötig, bag bas beutiche Beer enticheibend gefchlagen merbe.

Die ameritanifch-japanifche Aftion in Gibirien.

2B. Berlin, 6. Aug. (Briv. Tel.) Rach ber "Boff. eitung" melbet bas Reuteriche Buro aus Bafhington, die amerifanische Regierung habe eine Erffarung über bie ameritanifch-japanifche Attion in Gibirien veröffentlicht. Darin beißt es: Wir werben unfere Rrafte anitrengen, um ben Rrieg im Weften ju gewinnen. Gine militärische Aftion bes Auslandes ift nur insofern möglich, als ben Ifchecho-Slowaten Silfe gebracht und jebe Unftrengung geftarft wird, durch bie die Gelbftregierung ober die Berteidigung Ruglands von Blabimoftot ober Archangelif aus unterftutt wird, falls bie Ruffen biefe Silfe annehmen wollen. In Diefem Ginne werden die Bereinigten Staaten von Amerika mit Frankreich und England an der Murmankuste und in Archangelst mitwirken. Amerika und Japan werden einige tausend Mann nach Wladiwostof senden, um dort und im sibirischen hinterland zum Schutz der Tschecho-Slowaken beizustragen.

Gin fcweres Stragenbahnunglud.

Gleiwiß, 5. Aug. (Priv.:Tel.) Gestern nachmittag 5 Uhr ereignete sich auf der Strede Hindenburg Beuthen wie der "Oberschlesische Wanderer" meldet, ein schweres Straßenbahnunglüd in Rudahammer, zwischen dem Knappschaftslazarett und dem Gasthaus Karline entsgleiste eine Straßenbahn. Der Motorwagen stieß gegen einen Mast und der Anhänger gegen einen Baum. Der Anhänger wurde hierbei total zertrümmert. Der Unsalisst darauf zurückzusühren, daß dort eine sehr starfe Kurve ist und die Strede starfes Gesälle hat. Obendrein versagte die Luftdruckbremse. 4 Personen wurden getötet, 2 schwer und 50 leicht verletzt.

Beuthen, 5. Mug. (28. B.) Gifenbahnamtlich wird gemelbet: Geftern nachmittag 4% Uhr entgleifte an ber Rurve Rudshammer ber von Sindenburg nach Beuthen fahrende Kleinbahngug Rr. 87, bestehend aus einem Dotor- und Anhängewagen. Der Motorwagen legte fich ichrag auf die Seite. Der Anhangerwagen fippte vollftandig um und murbe hierbei gegen einen ftarfen Baum geschleubert. Durch ben Anprall gegen ben Baum murden zwei Berfonen toblich und brei weitere Berfonen ichmer verlett. Die Bahl ber weniger ichwer Berletten und Leichtverlegten beläuft fich auf etwa 20 Berfonen. Rach bem Unfall wurden die Berletten in bas Knappschaftslazarett in Rudahammer gebracht, woselbst ihnen die erste ärztliche Silfe zuteil wurde. Bon den drei Schwerverlegten find noch weitere zwei Berfonen an ben Folgen ber Berletjungen nach anderthalb Stunden geftorben. Die Strede hat an ber genannten Stelle eine ftarfe Genfung. Der Bug hatte an ber por ber Rurve befindlichen Salteftelle halten muffen. Es gelang der Bagenführerin jedoch nicht, ihn jum Stehen gu bringen, und er fuhr mit ziemlicher Geschwindigleit in die Krummung, auf der fich bann bas Unglud ereignete. Rach Angabe ber Bagenführerin foll fury vorher die Luftbremfe ichabhaft geworben fein, fo bag fie in bem ftarten Gefälle bie Gewalt über ben Bug verlor. Inwieweit biefe Angaben der Führerin zutreffen, latt fich erft nach Abschluß ber sofort eingeleiteten Untersuchung beurteilen. Der Betrieb auf biefer Strede braucht nicht unterbrochen gu werben.

Lokale Nachrichten.

Bab Somburg v. b. S., 6. August 1918.

* Aus dem "Kreisblatt" für den Obertannustreis. Auf die im heutigen "Kreisblatt" veröffentlichte Berordnung über die Kartoffelversorgung machen wir besonders ausmerkam.

* Polizeibericht. Gefunden: Ein Geldbetrag. 3
Schlüssel. 1 Brosche. 1 Kinder-Spazierstod. 1 HerrnSpazierstod. 1 Sonnenschirm. Berloren: 1 Gummitaputse. 1 braune Kinderjade. 1 dunkelbraunes Portemonnaie mit 1 Schlüssel.

* Ziegen aus der Schweiz. Wie der Magistrat im heutigen Anzeigenteil veröffentlicht, werden bis zum 10. dieses Monats Bestellungen auf Schweizer Ziegen im Rathaus entgegengenommen. Die Preise bewegen sich zwischen 172 und 220 Mart. Weiteres besagt die Anzeige.

* Die Aussichten der Spättartosselernte gestalten sich infolge des warmseuchten Wetters der jüngsten Zeit recht günstig. Landwirte berichten uns, daß die durchweg gesund und fräftig stehenden Büsche recht gute Knollen ans geseth hätten, deren Wachstum nun rasch vorwärts ginge. Für das Getreide, welches teilweise schon abgemäht auf den Feldern liegt, wäre eine baldige trocene Witterung sehr erwänscht.

* Immobilienverkehr. Für das haus der Erben Ioh. Friedr. Wagner, Löwengasse R. 27, dahier, wurden bei der Bersteigerung 15 000 Mt. erzielt. Meistbietende blieben die Eheleute Adam Dötig von hier. Ferner ging die Billa des herrn J. Nehren, Saalburgstraße Nr. 121, an den Kausmann herrn Georg Ullrich zu Frankfurt a. M. zum Preise von 44 000 Mt. in dessen Besitz. Der Abschlußerfolgte durch Austionator und Taxator Karl Knapp.

*Bom Obst- und Gemüsemartt. Rach einer Mitteilung der Zentralstelle für Obst- und Gemüseverwertung, waren die Zusuhren von Würze- und Blattgemüsen auf dem Franksurter Martt in der letzen Zeit verhältnismäßig gut. Starte Rachsrage herricht nach Erbsen und Bohnen. Erbsen gehen zu Ende, Buschbohnen werden weniger, hingegen setzt die Ernte der Stangenbohnen ein. Größere Zusuhren von recht gutem Weißtraut werden sur den Großhandel und den städt. Berkauf herangebracht. Bei den städt. Verkausstellen wird Weißtraut mit 35 Pfg. das Pfund verkaust.

Die Zusuhr von Obst ist äußert gering, so daß von einer solchen taum die Rede sein fann. Was herangebracht wird erhalten bestimmte Abnehmer, die es wiederum an bevorzugte Kunden abgeben. Es scheint jedoch eine inbezug auf die Obstversorgung gewisse Beruhigung bei der Bevölferung eingetreten zu sein, da seder einzelne bestrebt und gezwungen ist seinen Bedarf möglichst direkt bei dem Ersusser zu bester

Bahrend die Obst-Höchstpreise ben Verhältniffen entsprechend von einzelnen Arten, besonders von Edelobst niedrig find, find die Gemusepreise zurzeit teilweise recht hoch, 3. B. bei Gurfen.

Der Stuttgarter Obstmarkt ist nach den Berichten der Zentralvermittlungsstelle des Württemb. Obstbauwereins andauernd leer. Auch entspricht das wenige Obst, was zum Berkauf kommt selten den Anforderungen, die man an reises Obst stellen muß. Die Zusuhren auf den Gesmüsemarkt haben erheblich nachgelassen. Reichlich sind nur noch gelbe Rüben und Erbsen vorhanden. Bei Siggurfen beträgt der Größhandelspreis 1,45 Mt. und der Kleinhandelspreis 1,60 Mt. für 100 Stüd, was immerhin ein recht bescheidener Preis ist.

Auf dem Wiesbadener Markt werden zurzeit folgende Preise für 1 Kilogramm gezahlt: Pfirsiche und Apritosen 2—3,60 Mt., Hinderen 2,60—3,50 Mt., Weißtraut 0,60 Mt., Wirsing 1,80 Mt., Römischfohl —,64 Mt., gelbe Rüben —,82 Mt., Spinat 0.70 Mt., grüne Erbsen 1,70 Mt., Tomaten 3—4 Mt., Kohlrabi —,88 Mt. das Stüd, Blumenfohl —,80 bis 3,— Mt. das Stüd, Freilandgurfen —,60 bis 2,— Mt. das Stüd.

(Freuen würden wir uns, wenn diese Darstellung uns sere örtliche Marttverwaltung anregen tonnte uns in ben Stand zu seigen, einmal etwas über die Lage des homburger Obst. und Gemusemarktes zu veröffentlichen. D. Schriftleitung.)

Hus Nah und Fern.

† Frantsurt a. M., 5. Aug. (Bon einer Granate getötet.) Der augenblidlich auf Urlaub hier weilenbe Landstucmmann Heuser wollte seiner Frau eine aus dem Felde mitgebrachte Granate zeigen. Plöglich explodierte das Geschoß und tötete Seuser auf der Stelle, während die Frau mit leichteren Berletzungen davontam.

† Ruffelsheim, 5. Aug. (500 000-Mart Stiftung.) Dr. Ludwig Opel, ber Mitinhaber der Opelwerte, hat der Stadt Ruffelsheim eine Stiftung von 500 000 Mart zu-

† Behlar, 5. Aug. In der Gemartung Riedergirmes erschlug am Samstag der Blig die Chefrau des Landwirts Mohr unter einem Kornhausen, wo sie Schutz vor dem Gewitterregen gesucht hatte.

Cetzte Meldungen.

Großes Sauptquartier, 6. Aug. (28. I. B. Amtlich.) Beftlicher Kriegsschauplag.

Heeresgruppe Kronprinz Rupprecht. Lebhafie Erfundungstätigkeit namentlich im Ancreund Avre-Abschnitt und südlich von Montdidier. Am Abend vielsach auslebender Feuerkamps. Württemberger erstürmten heute früh nördlich der Somme die vorderen englischen Linien beiderseits der Straße Braze-Cordis und brachten etwa 100 Gesangene ein.

Hach ersolglosen Teilvorstößen ging der Feind gestern mit stärferen Kräften zum Angriff gegen den Besle-Abschnitt beiderseits von Braisne und nördlich von Jondsern vor. Aus kleinen Waldstüden auf dem Rorduser des Flusses, in denen er sich vorübergehend sestseste, warsen wir ihn im Gegenstoß wieder zurück. Einige hundert Gessangene blieben hierbei in unserer Hand. Im übrigen brach der Angriff des Feindes schon vor Erreichung der Besle in unserem Artilleries und Maschinengewehrseuer zusammen.

Leutnant Ubet errang feinen 44., Leutnant Bolle

feinen 28. Luftfieg. Der Grite Generalquartiermeifter: Ludenborff.

the state of the state of

Rurhaus-Ronzerte.

Mittwoch 7. August, von 8—9 Uhr, Morgenkonzert an den Quellen. Leitung: Herr Konzertmeister Hude. 1. Choral, Ein seste Burg ist unser Gott. 2. Duverture Titus (Mozart). 3. Walzer Leben und Lieben (Faust). 4. Wiegenlied (Vermaire). 5. Domino-Gavotte (Delsishlägel). 6. Intermezzo Madeleine (Aletter).

Rachmittags von 41/4—6 Uhr. Leitung: Herr Julius Schröder, Kgl. Musitdirektor. 1. Marsch, Treue Wassengesährten (Blankenburg). 2. Ouwerture Rosamunde (Schubert). 3. Melodien aus Oberon (Weber). 4. Czarbas Nr. 2 (Michiels). 5. Ouwerture Stradella (Flotow). 6. Walzer aus Polenblut (Nedbal). 7. Potpourri Der jüngste Jahrgang (Morena).

Abends von 8¼—10 Uhr. Boripiel Die schöne Melusine (Cramann). 2. Melodien aus Lorlen (Bruch). 3. Rocturno (Sitt), Frühlingsrauschen (Sinding). 4. Korspiel, Am unteren Hafen (Spinelli). 5. Melodien aus Tiefland (d'Albert). 6. Masaquena (Mostowsty).

Schonet und Brennessel

auch bei der **Heuernte!** Für je 10 kg trockener Nesselstengel **2,80 Mk.** und ein Wickel Nähfaden unentgeltlich! Ablief. a. d. Vertrauensl. d. Nesselan bau-Ges., Berlin W. 8.

Ein Beluch auf Helgoland im Kriege.

Muf und in bem Oberland.

Ein Bergwerf in der Rordsee! Ein Wert in einem Berge oder eine unterirdische, von vielen Menschen des siedelte Höhlenwohnung allergrößten Stils. Oder auch ein ungeheurer Termitenhügel. Fürwahr, man weiß nicht, welcher Bergleich am passendischen erscheint, wenn man das unterirdische Helgoland schildern will. Wenn sich Gelegenheit bot. (nur wenige werden sich dieses Vorzugs rühmen können), während des Krieges das Leben im Innern des roten Felsens in Augenschein zu nehmen, der staunt, sinnt und ratet nach irgendeiner Gleichartigseit, die aber einsach in unserem Vaterland, ja in der ganzen Welt nicht vorhanden ist. Soll man Helgoland nun einem riesigen, mit Tausenden von Matrosen besetzten Großlampsichiss vergleichen, oder einem unterirdischen Wunder der Technit?

Schon auf bem Oberland felbit gibt es fur ben Jachmann wie auch für ben Laien mancherlei Intereffantes ju ichauen. Scheinmerferftanbe, Die elettrifchen Connen des Menichen, mit benen grellblenbende Lichtfegel in bunfler Racht auf bas Meer hinausstrahlen und einen etwa herangeschlichenen pormitigen Teind bes ichutenben Gemandes der Finfternis entfleiden. Batterien und mieber Batterien. Ihre fleinen, großen und gang großen Geiduge follen allen möglichen 3weden bienen, bem Gerntampf mit feindlichen Groftampfichiffen, der Luftabwehr und ber Bernichtung einer etwa überraschend nabenben Landungsabteilung des Feindes. Die Mannschaftsunterftanbe berühren angenhem burch eine muftergultige Sauberfeit. Bor einer Feldwebelwohnung gruft ben Banberer ein terraffenartig angelegter "Garten". Ginen Meter im Geviert groß, ber Boben gibt einigen winzigen Blumen Lebensfähigfeit. Um bas Gange eine Mufchels einfaffung. Die rührende Borliebe unferer Marineleute für die Ratur.

Drüben winkt der hohe Leuchtturm, daneben Funkenmasten und Signalstation. Baraden und Häuser. Letztere teilweise "erniedrigt", d. h. ihres allzuhohen Giebels beraubt, um freies Schußfeld zu bekommen, für den Fall, daß 4 Jahre wartet die Helgoländer Besatzung bereits sehnsüchtig auf diesen Fall, der nicht eintreten will. Die "große, unüberwindliche, meerbeherrschende" Albionsslotte hat dis jetzt auf nähere Befanntschaft mit den Helsgoländer Brummern verzichtet. Erst einen einzigen Schußsind sie während des Krieges losgeworden, als auf 22 Kilometer Entsernung einmal einige englische Kreuzer auftauchten und schleunigst nach dem ersten Willfommen verschwanden.

Durch eine fehr enge Lufe flettert man in bas Innere des Felfens. Ein langer afphaltierter Gang öffnet fich bem Blid. Ringsum Racht. Sparlich erhellt burch eleftrifche Glubbirnen. Munitionstammern, wuchtige Unterbauten der ichweren Geichute, Geichofforderungsanlagen, ungahlige Riften mit bem eifernen Proviant, ber bie Meerfestung felbft bei langerer Unterbrechung ber Beis matverbindung ernähren tann. Mannicaftsraume, in die nie ein Connenstrahl des Tageslichts, nie ein Luftjug frifder Geebrife bringt. Das Festungslagarett, eine porbilbliche großzügige Station. Taghelles Licht flutet von ftarfen Lampen burch ben Raum, bligblante Inftrumente gligern in ber weißen Beleuchtung. Warm- und Raltwafferleitungen zeugen für bie neuzeitliche Ginrichtung. Daneben ber Rontgenraum und bie Rranfenraume. Bermundete tonnten hier ber bentbar beften Behandlung

Ein paar Schritte weiter fommt man zu einer der vielen unterirdischen Küchen. Gerade wird die Abendsluppe ausgegeben. Braun, dickstüssig, sehr wohlschmedend. Ich toste und kann den Artilleristen die Versicherung geben, daß derartige warme Rahrung auch in der Reichshauptstadt sehr wohl geschäht werden würde. In der Bäderei rattern einige Maschinen, mengen Mehl und kneten dickn Teig. Und in dem heißen Raum liegt der köstliche Geruch frischen Brotes, das in mehreren tausend Stück täglich hier gbeaden wird. Endlos erscheint der Gang, unübersehdar die Borräte an Granaten, Kartuschen, Zwiedacksisten, Proviantsässern usw.

Es geht ein Stodwert tiefer. Wieder derselbe Gang und fast dieselbe Anlage wie oben. Die lange Wanderung beginnt zu ermüden. Da bringt eine neue Treppe wieberum abwärts. Neues, Hochinteressantes ist hier zu sehen. Men tritt voller Ueberraschung in einen der Meschinenräume. Biel Kraft und Energie wird auf Helgoland gebraucht. Bor allem Preflust und elektrischer Strom. Das Schwenten der schweren Geschütze, das rasche Herandringen von Munition, die Beleuchtung, Bentilation, Wasserversorgung, Heizung, Telephon-, Funken u. Telegraphenanlagen, Alarmeinrichtungen, Beschlsübermittelungsanlagen, Scheinwerser, alles schluckt und zehrt Krast, die zum größten Teil in diesen völlig bombensicheren Räumen erzielt wird. Das Elektrizitätswerk mancher kleinen Stadt kann sich mit einem dieser Maschinenstäume kaum messen. Es schwirrt und summt. Der Inbegriff der in der Marine sprichwörtlichen Sauberkeit des Materials. Das gligert, blinkt und glänzt, daß selbst der Fachmann seine helle Freude hat. Fast ein Dutzend Maschinen zählt man in diesem Raum. Eine der Herzestammern der Insel, deren Pulsschlag Leben und Gestriebe bedeutet.

Spater war es mir vergonnt, ein ichweres Geichun gu befichtigen, als bie Bebienungsmannichaft gerade erer gierte. Gin Sebelbrud, ein Dreben eines fleinen Rabes und ber Riefenturm breht fich fpielend, bas gewaltige Geichugrohr hebt und fentt fich faft fo fcnell wie bas Winten einer Sand. . Die gentnerichweren Granaten ichweben beran, Berichlüffe fliegen auf und gu, Gloden ichrillen, Telephone arbeiten, Rommandos ertonen und über all biefem vielverzweigten, vielverzwidten Dechanismus liegt folche felbftfichere Rube, folch egaftes Ineinanbers greifen ber einzelnen Rabchen in Die Riefenmaschinerie, folch wunderbares Bufammenwirfen von Menichen und Dafdinen, bag man es nur herglichft bedauern fann, baß bie Engländer ihren Erfahrungen und Lehren von Gallis poli und Stagerrat nicht ein Rapitel Belgoland gufugen wollen. Gie fonnten, Dieje Ueberzeugung fette fich mit auf Schritt und Tritt in ber Meerburg feft, eines Emp fanges von feiten ber fie glübend auf "ihren Tag mar tenben" herbeisehnenden Belgolander Matrofenartifle riften redinen. Aber die Englander werden uns faum ben Gefallen tun, fie rauchern die "Befpennefter und Rattenlocher" lieber burch Ministerreben in ber Theorie aus. Und bie Berbundeten haben anicheinend auch feine Luft. fid bie Finger an bem Berausholen von Raftanien gu verbrennen. Alfo muffen unfere Belgolander Marirt artilleriften weiter marten. Sie tun es fnirichend und führen ein Robinsonleben voll ungeftillten Tatendranges und Beimatsehnsucht, bag ihnen bie Abwechflung eines Befuches, ber "Grand fleet" von Bergen ju gonnen mare,